Cuprinsul acestui manual poate diferi pe alocuri față de varianta de telefon achiziționată de dvs., în funcție de software-ul telefonului sau de furnizorul dvs. de servicii.

SAMSUNG ELECTRONICS



World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-20797A
Romanian. 10/2008. Rev. 1.0

Samsung M3510

Manualul utilizatorului

SAMSUNG

Utilizarea acestui manual

Acest manual al utilizatorului a fost proiectat special pentru a vă îndruma în utilizarea funcţiilor şi caracteristicilor telefonului mobil. Pentru o pornire rapidă, consultaţi „Prezentarea telefonului mobil”, „Asamblarea şi pregătirea telefonului mobil” şi „Utilizarea funcţiilor de bază”.

Pictograme pentru instrucţiuni

Înainte de a începe, familiarizaţi-vă cu pictogramele pe care le veţi vedea în acest manual:



Avertisment — situaţii care pot cauza răniri atât dvs. cât şi altor persoane



Atenţie — situaţii care v-ar putea deteriora telefonul sau alte echipamente



Notă — note, sfaturi de utilizare sau informaţii suplimentare



Consultaţi — pagini cu informaţii legate de subiectul respectiv; de exemplu: ▶ p. 12 (reprezintă „consultaţi pagina 12”)

→ **Urmat de** — ordinea opțiunilor sau a meniurilor pe care trebuie să le selectați pentru a efectua un pas; de exemplu: apăsați pe <**Meniu**> → **Mesaje** → **Creare mesaj nou** (reprezintă **Meniu** urmat de **Mesaje**, urmat de **Creare mesaj nou**)

[ ] **Paranteze pătrate** — tastele telefonului; de exemplu: [ ] (reprezintă tasta Pornire/Ieşire din meniu)

< > **Paranteze unghiulare** — taste funcționale care controlează diferite funcții pentru fiecare ecran; de exemplu: <**OK**> (reprezintă tasta funcțională **OK**)

Informații despre drepturile de autor

Drepturile asupra tuturor tehnologiilor şi produselor care compun acest aparat sunt proprietatea deținătorilor respectivi ai acestora:

- Bluetooth® este marcă comercială înregistrată în întreaga lume a companiei Bluetooth SIG, Inc. — Bluetooth QD ID: B014256.
- Java™ este o marcă comercială a Sun Microsystems, Inc.
- Windows Media Player® este o marcă comercială înregistrată a Microsoft Corporation.

Cuprins

Informații despre siguranță şi despre utilizare

Respectați precauțiile următoare pentru a evita situațiile periculoase sau ilegale şi pentru a asigura performanțe de vârf ale telefonului mobil.



Avertismente privind siguranța

Nu lăsați telefonul la îndemâna copiilor mici şi a animalelor de casă

Nu lăsați telefonul şi accesoriile la îndemâna copiilor mici sau animalelor. Dacă sunt înghițite, componentele mici pot cauza sufocare sau vătămări grave.

Protejați-vă auzul



Ascultarea în cască la volum ridicat vă poate deteriora auzul. Utilizați numai setarea volumului minim necesar pentru a auzi conversația sau muzica.

Instalaţi cu atenţie telefoanele şi echipamentele mobile

Asiguraţi-vă că toate telefoanele mobile sau echipamentele înrudite, instalate în vehicul, sunt montate în siguranţă. Evitaţi să amplasaţi telefonul şi accesoriile lângă sau în zona de desfăşurare a unui airbag. Echipamentul fără fir, instalat incorect, poate cauza vătămări grave la umflarea rapidă a airbag-ului.

Aveţi grijă la manevrarea şi aruncarea bateriilor şi încărcătoarelor

- Utilizaţi numai baterii şi încărcătoare aprobate de Samsung, destinate numai pentru acest telefon. Bateriile şi încărcătoarele incompatibile pot cauza vătămări grave sau pot deteriora telefonul.
- Nu aruncaţi niciodată bateriile în foc. La aruncarea bateriilor uzate, respectaţi toate reglementările locale.
- Nu aşezaţi niciodată bateriile sau telefoanele pe sau în aparate de încălzit, precum cuptoare cu microunde, sobe sau radiatoare. La supraîncălzire, bateriile pot exploda.
- Nu zdrobiţi şi nu găuriţi niciodată bateria. Evitaţi expunerea bateriei la presiune exterioară ridicată, care poate să conducă la un scurtcircuit intern şi la supraîncălzire.

Evitaţi interferenţa cu stimulatoare cardiace

Menţineţi o distanţă de cel puţin 15 cm între telefoanele mobile şi stimulatoarele cardiace pentru a evita interferenţa posibilă, după cum este recomandat de fabricanţi şi de grupul independent de cercetare, Wireless Technology Research. Dacă aveţi vreun motiv să bănuiţi că telefonul interferează cu un stimulator cardiac sau cu alt dispozitiv medical, opriţi imediat telefonul şi, pentru îndrumări, contactaţi fabricantul stimulatorului cardiac sau al dispozitivului medical.

Opriți telefonul în medii potențial explozive

Nu utilizați telefonul la stații de benzină sau în apropierea locurilor în care se află combustibili sau substanțe chimice. Opriți telefonul când se impune acest lucru prin semne de avertizare sau instrucțiuni. Telefonul poate cauza explozii sau incendii în apropierea depozitelor de combustibili sau substanțe chimice sau în zonele de transfer sau detonare. Nu depozitați şi nu transportați materiale inflamabile, gaze sau explozivi în acelaşi compartiment cu telefonul dvs., componentele sau accesoriile acestuia.

Reduceți pericolul rănirilor prin mişcări repetate

Când trimiteți mesaje de tip text sau jucați jocuri la telefon, țineți telefonul cu o strângere relaxată, apăsați butoanele uşor, utilizați funcții speciale care reduc numărul de butoane pe care trebuie să le apăsați (precum şabloane şi text predictiv) şi faceți pauze dese.



Măsuri de siguranță

Conduceți atent în orice situație

Evitați utilizarea telefonului când conduceți şi conformați-vă tuturor reglementărilor care restricționează utilizarea telefoanelor mobile în timpul conducerii. Când este posibil, utilizați accesorii Mâini libere pentru a vă mări securitatea.

Respectați toate avertismentele şi reglementările de securitate

Respectați toate reglementările care restricționează utilizarea unui telefon mobil într-o anumită zonă.

Utilizați numai accesorii aprobate de Samsung

Prin utilizarea de accesorii incompatibile se poate deteriora telefonul sau se pot cauza vătămări.

Opriţi telefonul în apropierea echipamentelor medicale

Telefonul poate să interfereze cu echipamentele medicale din spitale sau alte instituţii de sănătate. Respectaţi toate reglementările, avertismentele afişate şi îndrumările personalului medical.

Opriţi telefonul sau dezactivaţi funcţiile fără fir când sunteţi în avion

Telefonul poate cauza interferenţe cu echipamentul avionului. Respectaţi toate reglementările liniei aeriene şi opriţi telefonul sau comutaţi într-un mod care dezactivează funcţiile fără fir când vi se impune acest lucru de către personalul liniei aeriene.

Protejaţi bateriile şi încărcătoarele împotriva deteriorării

- Evitaţi expunerea bateriilor la temperaturi foarte scăzute sau foarte ridicate (sub 0 °C sau peste 45 °C). Temperaturile extreme pot reduce capacitatea de încărcare şi durata de viaţă a bateriilor.
- Preveniţi contactul dintre baterii şi obiecte metalice, deoarece în acest fel se creează o conexiune între bornele + şi - ale bateriilor şi va conduce la deteriorarea temporară sau permanentă a acestora.
- Nu utilizaţi niciodată un încărcător deteriorat sau o baterie deteriorată.

Manevraţi telefonul cu atenţie şi în mod raţional

- Nu permiteţi umezirea telefonului — lichidele pot cauza deteriorări severe. Nu manevraţi telefonul cu mâinile ude. Deteriorările cauzate de apă asupra telefonului pot să anuleze garanţia producătorului.

- Evitaţi utilizarea sau depozitarea telefonului în zone cu praf, murdare, pentru a împiedica deteriorarea componentelor mobile.
- Aparatul este un dispozitiv electronic complex — pentru a evita deteriorarea severă, protejaţi-l faţă de impacturi şi faţă de manipularea brutală.
- Nu vopsiţi telefonul, deoarece vopseaua poate să blocheze componentele mobile ale aparatului şi poate să împiedice funcţionarea corespunzătoare.
- Evitaţi utilizarea bliţului sau a luminii camerei în apropierea ochilor copiilor sau ai animalelor.
- Prin expunerea la câmpuri magnetice, telefonul şi cartelele de memorie se pot deteriora. Nu utilizaţi genţi de transport sau accesorii cu închizători magnetice şi nu permiteţi ca telefonul să vină în contact cu câmpuri magnetice pentru durate îndelungate.

Evitaţi interferenţa cu alte dispozitive electronice

Telefonul emite semnale de radiofrecvenţă (RF) care pot interfera cu echipamente electronice neecranate sau ecranate incorect, precum stimulatoare cardiace, aparate auditive, dispozitive medicale şi alte dispozitive electronice din case sau vehicule. Consultaţi producătorul dispozitivelor electronice pentru rezolvarea tuturor problemelor de interferenţă pe care le întâmpinaţi.

CAUTION



Informații importante despre utilizare

Utilizați telefonul în poziție normală

Evitați contactul cu antena internă a telefonului.

Nu permiteți decât personalului calificat efectuarea operațiunilor de service asupra telefonului

Permiterea efectuării operațiunilor de service de către personal necalificat poate conduce la deteriorarea telefonului şi anularea garanției.

Asigurați durata maximă de viață pentru baterie şi încărcător

- Evitați încărcarea bateriilor pentru mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea poate scurta durata de viață a bateriei.
- În timp, bateriile neutilizate se vor descărca şi vor trebui reîncărcate înaintea utilizării.
- Deconectați încărcătoarele de la sursele de alimentare când nu sunt utilizate.
- Utilizați bateriile numai în scopul pentru care au fost produse.

Manevrați cu atenție cartelele SIM şi cartelele de memorie

- Nu scoateți o cartelă în timp ce telefonul transferă sau accesează informații, deoarece aceasta poate duce la pierderea datelor şi/sau deteriorarea cartelei sau a telefonului.
- Protejați cartelele față de şocuri puternice, electricitate statică şi interferențe electrice de la alte dispozitive.
- Scrierea şi ştergerea frecventă poate scurta durata de viață a cartelelor de memorie.
- Nu atingeți contactele sau terminalele aurii ale cartelei cu degetele sau cu obiecte metalice. Dacă este murdară, ştergeți cartela cu o cârpă moale.

Asigurați accesul la serviciile de urgență

Apelurile de urgență de la telefon nu sunt posibile în unele zone sau condiții. Înainte de a călători în zone îndepărtate sau nedezvoltate, planificați o metodă alternativă pentru a lua legătura cu personalul serviciilor de urgență.

Informații despre certificarea Ratei specifice de absorbție (SAR — Specific Absorption Rate)

Telefonul dvs. respectă standardele Uniunii Europene (UE) care limitează expunerea umană la energia de radiofrecvență (RF) emisă de echipamentele radio şi de telecomunicații. Aceste standarde împiedică vânzarea telefoanelor mobile care depăşesc un nivel maxim de expunere (cunoscut sub numele de Rată specifică de absorbție sau SAR) de 2,0 W pe kilogram de țesut organic.

În timpul testării, valoarea SAR maximă înregistrată pentru acest model a fost de 0,521 W pe kilogram. În cazul utilizării normale, este probabil ca valoarea SAR reală să fie mult mai scăzută, deoarece telefonul a fost proiectat să emită numai energia RF necesară pentru transmiterea unui semnal către cea mai apropiată stație de bază. Emițând niveluri de energie mai mici în mod automat atunci când este posibil, telefonul reduce expunerea dvs. generală la energie RF.

Declarația de conformitate aflată la sfârşitul acestui manual demonstrează faptul că telefonul dvs. respectă directiva pentru Echipamente europene de radio şi de terminale de telecomunicații (R&TTE — European Radio & Terminal Telecommunications Equipment). Pentru informații suplimentare referitoare la valoarea SAR şi la standardele UE legate de aceasta, vizitați site-ul Web al telefoanelor mobile Samsung.

Aruncarea corectă a acestui produs

(Deşeuri de echipamente electrice şi electronice)





(Aplicabil în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme separate de colectare)

Acest marcaj, afişat pe produs sau pe documentaţia sa, indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deşeuri casnice la terminarea duratei de funcţionare. Pentru a preveni afectarea posibilă a mediului sau a sănătăţii umane ca urmare a aruncării necontrolate a deşeurilor, separaţi-le de alte tipuri de deşeuri şi reciclaţi-le în mod responsabil pentru a contribui la susţinerea reutilizării resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să ia legătura cu magazinul de unde au cumpărat acest produs sau cu oficiul guvernamental local pentru detalii privind locul şi modul în care pot să ducă acest articol în vederea reciclării fără afectarea mediului.

Utilizatorii din firme trebuie să ia legătura cu furnizorul şi să verifice termenii şi condiţiile din contractul de cumpărare. Acest produs nu trebuie combinat cu alte deşeuri comerciale de aruncat.

Prezentarea telefonului mobil

În această secțiune, aflați despre aspectul, tastele, ecranul şi pictogramele telefonului mobil.

Despachetarea

Verificați dacă în cutia produsului se află următoarele articole:

- Telefon mobil
- Baterie
- Adaptor de voiaj (încărcător)
- Manualul utilizatorului

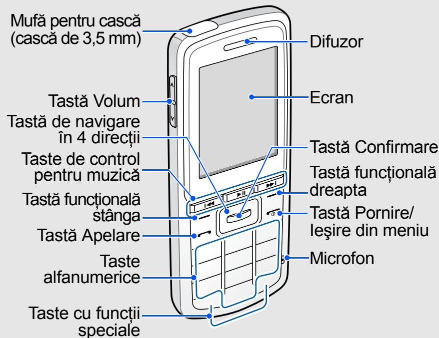


Articolele furnizate împreună cu telefonul pot să difere în funcție de software-ul şi accesoriile disponibile în regiunea dvs. sau oferite de furnizorul de servicii.

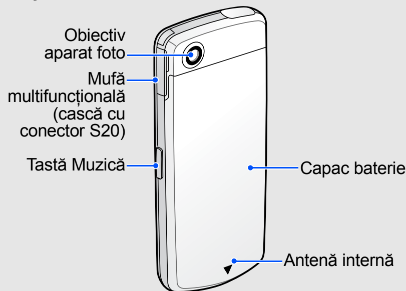
Puteți obține accesorii suplimentare de la distribuitorul Samsung local.

Prezentarea telefonului

Partea frontală a telefonului include următoarele taste şi caracteristici:



Partea din spate a telefonului include următoarele taste şi caracteristici:





Puteţi bloca tastele pentru a împiedica operaţiunile nedorite pe telefon. Pentru a bloca tastele, ţineţi apăsat [∗]. Pentru a debloca aceste taste, ţineţi apăsat [∗]. Atunci când blocarea automată a tastaturii este activată, tastele se vor bloca automat după dezactivarea ecranului.

Tastele

Tastă		Funcție
	Înapoi	Reporniți redarea; salt înapoi (apăsați timp de 3 secunde); deplasați-vă înapoi într-un fişier (țineți apăsat)
	Player muzical	În modul Repaus, lansați player-ul muzical; începeți, întrerupeți sau reluați redarea; controlați player-ul muzical sau funcția pentru jocuri prin scuturarea telefonului (țineți apăsat)
	Înainte	Salt înainte; deplasați-vă înainte într-un fişier (țineți apăsat)
	Taste funcționale	Efectuați acțiunile indicate în partea inferioară a ecranului
	Navigare în 4 direcții	În modul Repaus, accesați modul Meniul meu (sus) sau meniurile definite de utilizator (stânga/ dreapta/jos); în modul Meniu, derulați printre opțiunile din meniu
	Confirmare	În modul Repaus, lansați navigatorul Web; în modul Meniu, selectați opțiunea evidențiată din meniu sau confirmați datele introduse
	Apelare	Efectuați sau răspundeți la un apel; în modul Repaus, preluați numerele recent apelate, pierdute sau primite
	Pornire/ Ieşire din meniu	Porniți sau opriți telefonul (țineți apăsat); terminați o convorbire; în modul Meniu, anulați datele introduse şi reveniți în modul Repaus
	Alfanumerice	Introduceți numere, litere şi caractere speciale; în modul Repaus, țineți apăsat [**1**] pentru a accesa mesageria vocală şi [**0**] pentru a introduce un prefix de apel internațional

Tastă		Funcție
	Funcție specială	Introduceți caractere speciale sau efectuați funcții speciale; în modul Repaus, țineți apăsat [#] pentru profilul **Silențios**; în modul Repaus, țineți apăsat [*] pentru a bloca tastele; țineți apăsat [*] pentru a introduce un spațiu între numere
	Volum	Reglați volumul telefonului
	Muzică	Accesați meniul **Muzică**; în modul Repaus, accesați magazinul online de muzică al furnizorului de servicii (țineți apăsat)

Ecranul

Ecranul telefonului este alcătuit din trei zone:



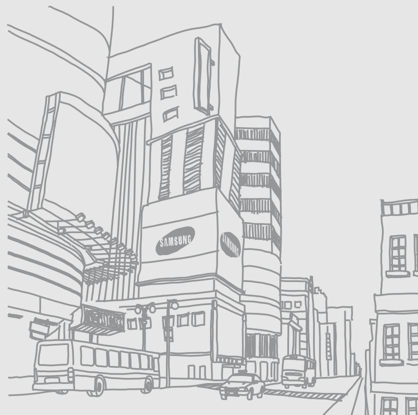
Pictogramele

Aflați despre pictogramele care apar pe ecran.

Pictogramă	Definiție
	Putere semnal
	Stare rețea GPRS • Albastru: rețea GPRS conectată • Roşu: transfer de date prin rețeaua GPRS
	Stare rețea EDGE • Albastru: rețea EDGE conectată • Roşu: transfer de date prin rețeaua EDGE
	Apel vocal în curs
	Redirecționare apel activă
	Caracteristica Mesaj SOS activată
	Alarmă activată

Pictogramă	Definiție
	Navigare pe Web
	Conectare la o pagină Web securizată
	În aria de acoperire a zonei de reşedință
	În aria de acoperire a zonei Birou
	Bluetooth activat
	Mesaj text nou (SMS)
	Mesaj multimedia nou (MMS)
	Mesaj e-mail nou
	Mesaj de mesagerie vocală nou
	Redarea muzicii în derulare
	Redarea muzicii întreruptă
	Radio FM activat
	Cartelă de memorie introdusă

Pictogramă	Definiție
	Profil Normal activat
	Profil Silențios activat
	Profil La volan activat
	Profil Întâlnire activat
	Profil Exterior activat
	Profil Deconectat activat
	Profil definit de utilizator activat
	Nivel de energie a bateriei



Asamblarea şi pregătirea telefonului mobil

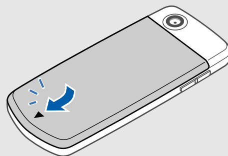
Începeți prin asamblarea şi configurarea telefonului mobil pentru prima utilizare.

Instalarea cartelei SIM şi a bateriei

Când vă abonați la un serviciu de telefonie mobilă, veți primi o cartelă SIM (Subscriber Identity Module — Modul de identitate a abonatului) încărcată cu detaliile abonamentului, precum numărul personal de identificare (codul PIN) şi serviciile opționale.

Pentru a instala cartela SIM şi bateria:

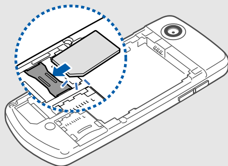
1. Scoateți capacul bateriei.





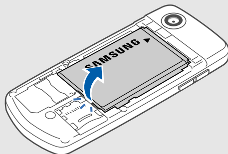
Dacă telefonul este pornit, țineți apăsat [⏻] pentru a-l închide.

2. Introduceți cartela SIM.

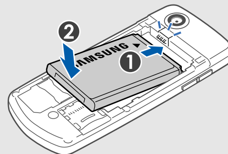




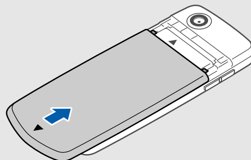
- Introduceți cartela SIM în telefon cu contactele aurii orientate în jos.
- Scoateți bateria înainte de a introduce sau scoate cartela SIM.



3. Introduceți bateria.



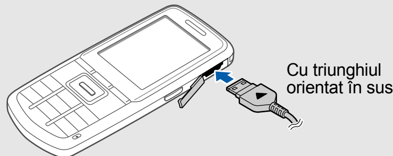
4. Aşezați la loc capacul bateriei.



Încărcarea bateriei

Înainte de a utiliza pentru prima dată telefonul, trebuie să încărcaţi bateria.

1. Deschideţi capacul mufei multifuncţionale şi introduceţi capătul mic al adaptorului de voiaj.





Conectarea incorectă a adaptorului de voiaj poate cauza deteriorarea severă a telefonului. Garanţia nu acoperă deteriorările rezultate prin utilizare incorectă.

2. Introduceţi capătul mare al adaptorului de voiaj în priză.
3. Când bateria este încărcată complet (pictograma ▮▮▮▮ nu se mai mişcă), scoateţi adaptorul de voiaj din priză.
4. Deconectaţi adaptorul de voiaj de la telefon.
5. Închideţi capacul mufei multifuncţionale.



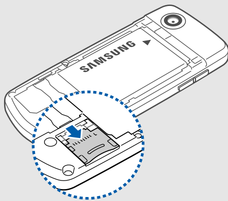
Despre indicatorul de baterie descărcată

Când bateria este descărcată, telefonul va emite un ton de avertizare şi un mesaj de baterie descărcată. De asemenea, pictograma bateriei va fi goală şi va clipi. Dacă nivelul de încărcare a bateriei este prea scăzut, telefonul se va opri automat. Pentru a continua utilizarea telefonului, reîncărcaţi bateria.

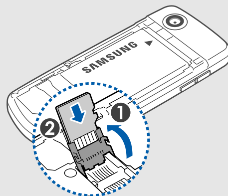
Introducerea unei cartele de memorie (opțional)

Pentru a stoca fişiere multimedia suplimentare, trebuie să introduceți o cartelă de memorie. Telefonul acceptă cartele de memorie microSD™ de până la 8 GB (în funcție de producătorul cartelei de memorie şi de tipul acesteia).

1. Deschideți capacul bateriei.
2. Deblocați suportul pentru cartela de memorie.



3. Ridicați suportul pentru cartela de memorie şi introduceți o cartelă de memorie cu fața etichetată orientată în jos.



4. Închideți şi blocați suportul pentru cartela de memorie.
5. Aşezați la loc capacul bateriei.

Utilizarea funcțiilor de bază

Aflați modul de efectuare a operațiilor de bază și de utilizare a caracteristicilor principale ale telefonului mobil.

Pornirea şi oprirea telefonului

Pentru a porni telefonul:

1. Țineți apăsat [⏻].
2. Introduceți codul PIN şi apăsați pe <**OK**> (dacă este necesar).
3. La deschiderea asistentului de configurare, particularizați telefonul după preferințe, urmând ecranul.

Pentru a opri telefonul, repetați pasul 1 menționat mai sus.

Comutarea la profilul Deconectat

Comutând la profilul **Deconectat**, puteți utiliza serviciile care nu depind de rețea ale telefonului dvs. în zonele unde dispozitivele fără fir sunt interzise, cum ar fi în avion şi spitale.

Pentru a comuta la profilul **Deconectat**, apăsați pe <**Meniu**> → **Setări** → **Profiluri telefon** → **Deconectat**.



În zonele în care sunt interzise dispozitivele fără fir, respectați toate avertismentele afişate şi îndrumările personalului oficial.

Accesarea meniurilor

Pentru a accesa meniurile telefonului:

1. Apăsaţi pe o tastă funcţională pentru meniul dorit.
2. Utilizaţi tasta de navigare pentru a derula până la un meniu sau până la o opţiune.
3. Apăsaţi pe tasta Confirmare, pe <**Selectare**> sau pe <**OK**> pentru a confirma opţiunea evidenţiată.
4. Apăsaţi pe <**Înapoi**> pentru a vă deplasa mai sus cu un nivel; apăsaţi pe [⏻] pentru a reveni la modul Repaus.

Particularizarea telefonului

Obţineţi mai mult de la telefon particularizându-l pentru a corespunde preferinţelor dvs.

Reglarea volumului pentru tonurile tastelor

În modul Repaus, apăsaţi pe [∧/∨] pentru a regla volumul tonului tastelor.

Comutarea la sau de la profilul Silenţios

În modul Repaus, ţineţi apăsat [#] pentru a opri sau porni sunetul telefonului.

Schimbarea tonului de sonerie

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Setări** → **Profiluri telefon**.
2. Derulaţi la profilul pe care îl utilizaţi.
3. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Editare** → **Ton sonerie apeluri vocale**.
4. Selectaţi o categorie pentru tonul de sonerie → un ton de sonerie.
5. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Pentru a comuta la un alt profil, selectaţi-l din listă.

Crearea unui profil pentru telefon

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Setări** → **Profiluri telefon**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Creare**.

3. Introduceţi un nume pentru profil şi apăsaţi pe tasta Confirmare.
4. Particularizaţi setările de sunet după preferinţe.
5. Când aţi terminat, apăsaţi pe <**Salvare**>.

Activarea caracteristicii Etiquette pause

Puteţi opri temporar toate sunetele telefonului aşezând telefonul cu faţa în jos atunci când **Etiquette pause** este activată.

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Setări** → **Setări telefon** → **Etiquette pause**.
2. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta la **Activat**.
3. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Selectarea unui fundal (modul Repaus)

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Setări** → **Ecran şi lumină** → **Ecran de pornire** → **Imagine fundal**.
2. Selectaţi o categorie de imagini → o imagine.
3. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Selectarea unei culori pentru faţetă (modul Meniu)

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Setări** → **Ecran şi lumină** → **Tema mea**.
2. Selectaţi un şablon de culoare.

Setarea comenzilor rapide din meniu

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Setări** → **Setări telefon** → **Comenzi rapide**.
2. Selectaţi o tastă de utilizat ca şi comandă rapidă.
3. Selectaţi un meniu de asociat tastei de comandă rapidă.

Blocarea telefonului

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Setări** → **Securitate** → **Blocare telefon** → **Activat**.

2. Introduceţi o parolă nouă formată din 4 până la 8 cifre şi apăsaţi pe <**OK**>.
3. Introduceţi încă o dată parola nouă şi apăsaţi pe <**OK**>.

Utilizarea funcţiilor de apelare de bază

Aflaţi cum să efectuaţi sau cum să răspundeţi la apeluri şi cum să utilizaţi funcţiile de apelare de bază.

Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, introduceţi prefixul zonei şi un număr de telefon.
2. Apăsaţi pe [ ] pentru a forma numărul.
3. Pentru a termina apelul, apăsaţi pe [ ].

Răspunsul la un apel

1. Când primiţi un apel, apăsaţi pe [ ].
2. Pentru a termina apelul, apăsaţi pe [ ].

Reglarea volumului

Pentru a regla volumul în timpul unui apel, apăsaţi pe [∧/∨].

Utilizarea caracteristicii Set difuzor-microfon

1. În timpul unui apel, apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a activa difuzorul.
2. Pentru a comuta înapoi la cască, apăsaţi pe tasta Confirmare din nou.

Utilizarea căştii

Prin conectarea căştii oferite la mufa multifuncţională, puteţi efectua şi răspunde la apeluri:

- Pentru a efectua din nou ultimul apel, apăsaţi pe butonul de la cască, apoi apăsaţi din nou şi ţineţi apăsat.
- Pentru a răspunde la un apel, ţineţi apăsat butonul de la cască.
- Pentru a termina un apel, ţineţi apăsat butonul de la cască.

Trimiterea şi vizualizarea mesajelor

Aflaţi cum să trimiteţi sau să vizualizaţi mesaje text (SMS), mesaje multimedia (MMS) sau mesaje e-mail.

Trimiterea unui mesaj text sau multimedia

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Mesaje** → **Creare mesaj nou** → **Mesaj**.
2. Introduceţi un număr de destinaţie şi derulaţi în jos.
3. Introduceţi textul mesajului. ▶ Introducerea textului

   Pentru trimiterea ca mesaj text, mergeţi la pasul 7.

   Pentru a ataşa multimedia, continuaţi cu pasul 4.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Adăugare multimedia** şi adăugaţi un element.
5. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Avansat** → **Adăugare subiect**.
6. Introduceţi un subiect.
7. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Trimitere** pentru a trimite mesajul.

Trimiterea unui e-mail

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Mesaje** → **Creare mesaj nou** → **Mesaje e-mail**.
2. Introduceţi o adresă e-mail şi derulaţi în jos.
3. Introduceţi un subiect şi derulaţi în jos.
4. Introduceţi textul e-mailului.
5. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Ataşare multimedia** şi ataşaţi un fişier (dacă este necesar).
6. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Trimitere** pentru a trimite mesajul.

Introducerea textului

Atunci când introduceţi un text, puteţi schimba modul de introducere a textului:

- Ţineţi apăsat [∗] pentru a comuta între modurile T9 şi ABC.
- Apăsaţi pe [∗] pentru a schimba între majuscule şi minuscule sau pentru a comuta la modul Numeric.
- Ţineţi apăsat [#] pentru a comuta la modul Simbol.

Introduceți text într-unul dintre modurile următoare:

Mod	Funcție
ABC	Apăsați pe tasta alfanumerică corespunzătoare până când apare pe ecran caracterul dorit.
T9	1. Apăsați pe tastele alfanumerice corespunzătoare pentru a introduce un cuvânt întreg. 2. Când cuvântul se afişează corect, apăsați pe [#] pentru a introduce un spațiu. Dacă nu se afişează cuvântul corect, selectați un alt cuvânt din lista care apare.
Numeric	Apăsați pe tasta alfanumerică corespunzătoare pentru a introduce un număr.
Simbol	Apăsați pe tasta alfanumerică corespunzătoare pentru a selecta un simbol.

Vizualizarea mesajelor text sau multimedia

1. În modul Repaus, apăsați pe <**Meniu**> → **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Mesaje primite**.
2. Selectați un mesaj text sau multimedia.

Vizualizarea unui mesaj de e-mail

1. În modul Repaus, apăsați pe <**Meniu**> → **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Căsuță E-mail**.
2. Selectați un cont.
3. Apăsați pe **Verificare emailuri noi**.
4. Selectați un e-mail sau un antet.
5. Dacă ați selectat un antet, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Reactivare** pentru a vizualiza corpul mesajului de e-mail.

Adăugarea şi găsirea contactelor

Aflaţi elementele de bază privind utilizarea caracteristicii **Agendă telefonică**.

Adăugarea unui contact nou

1. În modul Repaus, introduceţi un număr de telefon şi apăsaţi pe <**Opţiuni**>.
2. Selectaţi **Salvare** → o locaţie din memorie (telefon sau SIM) → **Nou**.
3. Selectaţi un tip de număr (dacă este necesar).
4. Introduceţi informaţiile despre contact.
5. Apăsaţi pe tasta Confirmare sau apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare** pentru a adăuga contactul în memorie.

Găsirea unui contact

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Agendă telefonică**.
   În modul Repaus, puteţi să apăsaţi şi pe <**Contacte**>.
2. Introduceţi primele litere ale numelui pe care doriţi să-l găsiţi.
3. Selectaţi numele contactului din lista de căutare.



După ce aţi găsit contactul, puteţi să:
- apelaţi contactul apăsând pe [▬]
- editaţi informaţiile despre contact apăsând pe <**Opţiuni**> → **Editare**

Utilizarea funcţiilor de bază ale aparatului foto

Aflaţi elementele de bază pentru a captura şi a vizualiza fotografii şi videoclipuri.

Fotografierea

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Cameră** pentru a porni aparatul foto.
2. Îndreptaţi obiectivul spre subiect şi faceţi toate ajustările necesare.
3. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a fotografia.
   Fotografia este salvată automat.

4. Apăsați pe <**Înapoi**> pentru a face o altă fotografie (pasul 2).

Vizualizarea fotografiilor

În modul Repaus apăsați pe <**Meniu**> → **Fişierele mele** → **Imagini** → **Fotografiile mele** → un fişier foto.

Capturarea videoclipurilor

1. În modul Repaus, apăsați pe <**Meniu**> → **Cameră** pentru a porni aparatul foto.
2. Apăsați pe [**1**] pentru a comuta în modul Înregistrare.
3. Îndreptați obiectivul spre subiect şi faceți toate ajustările necesare.
4. Apăsați pe tasta Confirmare pentru a începe înregistrarea.
5. Apăsați pe tasta Confirmare sau pe <□> pentru a opri înregistrarea.
   Videoclipul este salvat automat.
6. Apăsați pe <**Înapoi**> pentru a înregistra alt videoclip (pasul 3).

Vizualizarea videoclipurilor

În modul Repaus, apăsați pe <**Meniu**> → **Fişierele mele** → **Videoclipuri** → **Clipurile mele video** → un fişier video.

Ascultarea muzicii

Aflați cum să ascultați muzică la player-ul muzical sau la radioul FM.

Ascultarea radioului FM

1. Conectați casca furnizată.



- Utilizați fie o cască de 3,5 mm, fie o cască cu conector S20 pentru a asculta radioul. Totuşi, calitatea sunetului poate diferi.
- În timp ce ascultați radioul prin intermediul unei căşti de 3,5 mm, nu conectați adaptorul de voiaj sau cablul de date pentru PC la telefon. Adaptorul sau cablul pot întrerupe funcționarea căştii ca şi o antenă radio.

2. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Radio FM**.
3. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a porni radioul FM.
4. Apăsaţi pe <**Da**> pentru a începe acordul automat.
   Radioul caută şi salvează automat posturile disponibile.


Prima dată când accesaţi **Radio FM**, vi se va solicita să porniţi acordul automat.

5. Derulaţi în sus sau în jos la un post de radio.
6. Dacă doriţi să obţineţi informaţii despre melodia pe care o ascultaţi, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Recunoaştere muzică**. ▶ p. 39
7. Pentru a opri radioul FM, apăsaţi pe tasta Confirmare.

Ascultarea fişierelor muzicale

Începeţi prin transferarea fişierelor în telefon sau pe cartela de memorie:

- Descărcaţi de pe reţeaua Web fără fir. ▶ p. 30
- Descărcaţi de pe un PC utilizând programul opţional Samsung PC Studio. ▶ p. 36
- Primiţi prin Bluetooth. ▶ p. 41
- Copiaţi pe cartela de memorie. ▶ p. 37
- Sincronizaţi cu Windows Media Player 11. ▶ p. 36

După transferarea fişierelor muzicale în telefon sau pe cartela de memorie,

1. În modul Repaus, apăsaţi pe [▶II].
2. Selectaţi o categorie de muzică → un fişier muzical.
3. Controlaţi redarea utilizând următoarele taste:

Tastă	Funcţie
Confirmare/ ▶II	Întrerupeţi sau reluaţi redarea
∧/∨	Reglaţi volumul la un nivel superior sau inferior

Tastă	Funcție
⏮	Reporniți redarea; salt înapoi (apăsați în decurs de 3 secunde); deplasați-vă înapoi într-un fişier (țineți apăsat)
⏭	Salt înainte; deplasați-vă înainte într-un fişier (țineți apăsat)
Taste navigare	• Stânga: reporniți redarea; salt înapoi (apăsați în decurs de 3 secunde); deplasați-vă înapoi într-un fişier (țineți apăsat) • Dreapta: salt înainte; deplasați-vă înainte într-un fişier (țineți apăsat) • Sus: deschideți lista de redare • Jos: opriți redarea

Controlarea redării utilizând caracteristica de recunoaştere a mişcării

Trebuie să activați mai întâi caracteristica de recunoaştere a mişcării.

1. În ecranul player-ului muzical, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Setări** şi setați **Control mişcare** la **Activat**.
2. Țineți apăsat [►II], apoi controlați redarea utilizând următoarea acțiune în timp ce țineți tasta apăsată:

Acțiune	Funcție
① ② ③	① Reporniți redarea; salt înapoi (scuturați timp de 3 secunde)
	② Reporniți redarea; salt înainte (scuturați timp de 3 secunde)
	③ Începere întrerupere sau reluare redare

3. Eliberaţi [▶II] după fiecare acţiune.



- Puteţi întrerupe sau relua redarea atingând de două ori ecranul. Atingeţi ecranul după ce puneţi telefonul pe o suprafaţă plană. Altfel, este posibil ca telefonul să nu recunoască atingerea.
- Când vă găsiţi într-o listă de redare şi scuturaţi telefonul, este posibil ca fişierul muzical curent selectat să se schimbe.

Navigarea pe Web

Aflaţi cum să accesaţi şi să marcaţi paginile Web favorite.

Navigarea în pagini Web

1. În modul Repaus, apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a lansa pagina de start a furnizorului de servicii.
2. Navigaţi în paginile Web utilizând următoarele taste:

Tastă	Funcţie
Taste navigare	Derulaţi în sus sau în jos într-o pagină Web
Confirmare	Selectaţi un element
<**Înapoi**>	Reveniţi la pagina anterioară
<**Opţiuni**>	Accesaţi o listă a opţiunilor din navigator

Marcarea paginilor Web favorite

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Navigator WAP** → **Favorite**.
2. Derulaţi la o locaţie goală.
3. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Adăugare marcaj**.
4. Introduceţi un titlu pentru pagină şi o adresă Web (URL).
5. Apăsaţi pe tasta Confirmare.

Utilizarea funcţiilor avansate

Aflaţi modul de efectuare a operaţiilor avansate şi de utilizare a caracteristicilor suplimentare ale telefonului mobil.

Utilizarea funcţiilor avansate de apelare

Aflaţi despre posibilităţile suplimentare de apelare ale telefonului.

Vizualizarea şi apelarea numerelor nepreluate

Telefonul va afişa pe ecran apelurile pierdute. Pentru a forma numărul unui apel pierdut:

1. Apăsaţi pe <**Afişare**>.
2. Derulaţi la apelul pierdut pe care doriţi să îl efectuaţi.
3. Apăsaţi pe [ ] pentru apelare.

Apelarea unui număr apelat recent

1. În modul Repaus, apăsaţi pe [ ] pentru a afişa o listă cu numere recente.
2. Derulaţi la numărul dorit şi apăsaţi pe [ ] pentru apelare.

Trecerea în aşteptare a unui apel sau preluarea unui apel reţinut

Apăsaţi pe <**Aşteptare**> pentru a pune un apel în aşteptare sau apăsaţi pe <**Reactiv.**> pentru a prelua un apel reţinut.

Efectuarea unui al doilea apel

Dacă reţeaua acceptă această funcţie, puteţi forma un alt număr în timpul unui apel:

1. Apăsaţi pe <**Aştept.**> pentru a pune primul apel în aşteptare.
2. Introduceţi al doilea număr de apelat şi apăsaţi pe [ ].
3. Apăsaţi pe <**Schimb.**> pentru a comuta între cele două apeluri.
4. Pentru a termina un apel în aşteptare, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Terminare** → **Apel reţinut**.
5. Pentru a termina apelul curent, apăsaţi pe [ ].

Modalitatea de a răspunde la un al doilea apel

Dacă reţeaua acceptă această funcţie, puteţi răspunde la un al doilea apel primit:

1. Apăsaţi pe [ ] pentru a răspunde la al doilea apel.
   Primul apel este automat pus în aşteptare.
2. Apăsaţi pe <**Schimb.**> pentru a comuta între apeluri.

Efectuarea unui apel cu mai mulţi participanţi (apel tip conferinţă)

1. Apelaţi primul participant pe care doriţi să-l adăugaţi la apelul cu mai mulţi participanţi.
2. În timpul conectării primului participant, apelaţi al doilea participant.

   Primul participant este automat pus în aşteptare.
3. Când v-aţi conectat cu cel de al doilea participant, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Intrare în conferinţă**.

4. Repetaţi paşii 2 şi 3 pentru a adăuga mai mulţi participanţi (dacă este necesar).
5. Pentru a termina apelul cu mai mulţi participanţi, apăsaţi pe [ ].

Apelarea unui număr internaţional

1. În modul Repaus, ţineţi apăsat [**0**] pentru a introduce caracterul **+**.
2. Introduceţi în întregime numărul pe care doriţi să-l apelaţi (codul ţării, prefixul regional şi numărul de telefon), apoi apăsaţi pe [ ] pentru a-l apela.

Apelarea unui contact din Agenda telefonică

Puteţi apela numere direct din **Agendă telefonică** utilizând contactele stocate. ▶ p. 26

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Agendă telefonică**.

   În modul Repaus, puteţi apăsa şi pe <**Contacte**>.
2. Derulaţi la numărul pe care doriţi să-l formaţi şi apăsaţi pe [ ] pentru a-l apela.

Utilizarea funcţiilor avansate din Agenda telefonică

Aflaţi cum să creaţi cărţi de vizită, cum să setaţi numere de apelare rapidă şi cum să creaţi grupuri de contacte.

Crearea unei cărţi de vizită

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Agendă telefonică**.

   În modul Repaus, puteţi apăsa şi pe <**Contacte**>.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Cartea mea de vizită**.
3. Introduceţi detaliile personale, apoi apăsaţi pe tasta Confirmare sau apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.



Puteţi să trimiteţi cartea de vizită ataşând-o la un mesaj sau la un mesaj de e-mail sau transferând-o prin caracteristica fără fir Bluetooth.

Setarea numerelor de apelare rapidă

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Agendă telefonică**.

   În modul Repaus, puteţi apăsa şi pe <**Contacte**>.
2. Derulaţi la un contact pentru a-l atribui.
3. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Adăugare la apelare rapidă**.
4. Selectaţi un număr (dacă este necesar).
5. Derulaţi la un număr pe care doriţi să îl setaţi (2-9) şi apăsaţi pe <**Adăug.**>.

   Contactul este salvat la numărul de apelare rapidă.



Puteţi apela acest contact din modul Repaus ţinând apăsat numărul de apelare rapidă asociat.

Crearea unui grup de contacte

Prin crearea de grupuri de contacte, puteţi asocia tonuri de sonerie şi fotografii ID apelant fiecărui grup sau puteţi trimite mesaje sau mesaje de e-mail unui întreg grup. Începeţi prin crearea unui grup:

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Agendă telefonică**.

   În modul Repaus, puteţi apăsa şi pe <**Contacte**>.
2. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta la **Grupuri**.
3. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Creare grup**.
4. Introduceţi un nume de grup şi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.
5. Selectaţi noul grup.
6. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Setări grupuri**.
7. Pentru a seta imaginea ID apelant, apăsaţi pe tasta Confirmare → o categorie de imagini → o imagine sau apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Fotografiere**.

8. Pentru a seta tonul de sonerie pentru grup, derulaţi în jos şi apăsaţi pe tasta Confirmare → o categorie de tonuri de sonerie → un ton de sonerie.
9. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Utilizarea funcţiilor avansate pentru mesaje

Aflaţi cum să creaţi şabloane şi cum să le utilizaţi pentru a crea mesaje.

Creaţi un şablon text

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Mesaje** → **Şabloane** → **Şabloane text**.
2. Selectaţi o locaţie goală pentru a deschide o nouă fereastră şablon.
3. Introduceţi textul şi apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a salva şablonul.

Crearea unui şablon multimedia

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Mesaje** → **Şabloane** → **Şabloane mesaje multimedia**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Adăugare nou** pentru a deschide o nouă fereastră şablon.
3. Creaţi un mesaj multimedia, cu un subiect şi cu ataşările dorite, pentru a-l utiliza ca şablon. ▶ p. 24
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare în** → **Şabloane** pentru a salva şablonul.

Introducerea şabloanelor text în mesaje noi

1. Pentru a începe un mesaj nou, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Mesaje** → **Creare mesaj nou** → un tip de mesaj.
2. În câmpul text, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Inserare** → **Modele** → un şablon.

Crearea unui mesaj dintr-un şablon multimedia

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Mesaje** → **Şabloane** → **Şabloane mesaje multimedia**.
2. Derulaţi la şablonul dorit şi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Editare**.
   Şablonul se deschide ca un nou mesaj multimedia.

Utilizarea funcţiilor avansate pentru muzică

Aflaţi cum să pregătiţi fişiere muzicale, cum să creaţi liste de redare şi cum să stocaţi posturi de radio.

Copierea fişierelor muzicale cu ajutorul programului Samsung PC Studio

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Setări** → **Conexiuni PC** → **PC studio Samsung**.
2. Apăsaţi pe [ ] pentru a reveni în modul Repaus.
3. Utilizând un cablu opţional de date pentru PC, conectaţi mufa multifuncţională a telefonului la un PC.
4. Executaţi programul Samsung PC Studio şi copiaţi fişierele de pe PC în telefon.
   Pentru informaţii suplimentare, consultaţi ajutorul Samsung PC Studio.

Sincronizarea telefonului cu Windows Media Player

1. Introduceţi o cartelă de memorie.
2. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Setări** → **Conexiuni PC** → **Aplicaţie redare media**.
3. Utilizând un cablu opţional de date pentru PC, conectaţi mufa multifuncţională a telefonului la un PC care are instalat Windows Media Player.
   Când sunteţi conectat, pe PC apare o fereastră pop-up.

4. Selectaţi **Sincronizare fişiere media digitale pe acest dispozitiv** în fereastra pop-up de pe PC.
5. Editaţi sau introduceţi numele telefonului în fereastra pop-up (dacă este necesar), apoi faceţi clic pe **Terminare**.
6. Selectaţi şi glisaţi fişierele muzicale dorite în lista de sincronizare.
7. Faceţi clic pe **Pornire sincronizare**.

Copierea fişierele muzicale pe o cartelă de memorie

1. Introduceţi o cartelă de memorie.
2. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Setări** → **Conexiuni PC** → **Stocare de masă**.
3. Utilizând un cablu opţional de date pentru PC, conectaţi mufa multifuncţională a telefonului la un PC.
   Când sunteţi conectat, pe PC apare o fereastră pop-up.
4. Selectaţi **Deschidere folder pentru vizualizarea fişierelor** în fereastra pop-up de pe PC.
5. Copiaţi fişierele de pe PC pe cartela de memorie.

Crearea unei liste de redare

1. Introduceţi o cartelă de memorie.
2. În modul Repaus, apăsaţi pe [▶ıı] → **Liste redare**.
3. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Creare listă de redare**.
4. Introduceţi un titlu pentru noua listă de redare, apoi apăsaţi pe tasta Confirmare.
5. Selectaţi noua listă de redare.
6. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Adăugare** → **Piese**.
7. Selectaţi fişierele pe care doriţi să le includeţi şi apăsaţi pe <**Adăug.**>.



Creea unei liste de redare este posibilă, numai după inserarea unei cartele de memorie.

Particularizarea setărilor player-ului muzical

Aflaţi cum să ajustaţi redarea şi setările de sunet pentru player-ul muzical.

1. În modul Repaus, apăsaţi pe tasta Player muzical.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Setări**.
3. Ajustaţi setările pentru a particulariza player-ul muzical.
4. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Înregistrarea melodiilor din radioul FM

1. Conectaţi casca furnizată la mufa multifuncţională a telefonului.
2. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Radio FM**.
3. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a porni radioul FM.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Înregistrare voce** pentru a începe înregistrarea.
5. Când aţi terminat înregistrarea, apăsaţi pe tasta Confirmare sau pe <**Oprire**>. Fişierul muzical va fi salvat în **Clipuri radio FM** (apăsaţi pe <**Meniu**> → **Fişierele mele** → **Muzică**).



Caracteristica de înregistrare este dezvoltată numai pentru înregistrarea vocii. Calitatea înregistrării va fi mult mai scăzută decât suportul digital.

Stocarea automată a posturilor de radio

1. Conectaţi casca furnizată la mufa multifuncţională a telefonului.
2. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Radio FM**.
3. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a porni radioul FM.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Acord automat**.
5. Apăsaţi pe <**Da**> pentru confirmare (dacă este necesar).

   Radioul caută şi salvează automat posturile disponibile.

Găsirea informaţiilor despre muzică

Aflaţi cum să accesaţi un serviciu online de muzică şi cum să obţineţi informaţii despre melodiile pe care le ascultaţi în timp ce vă aflaţi în mişcare.

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Muzică** → **Recunoaştere muzică** → **Recunoaştere muzică**.

   Telefonul se conectează la server.

2. Când telefonul s-a înregistrat cu succes, apăsaţi pe <**Înreg.**> pentru a înregistra o parte din muzica pe care doriţi să o găsiţi.



Este posibil ca anumiţi furnizori de servicii să nu accepte acest serviciu, iar baza de date să nu conţină informaţii despre toate melodiile.



Utilizarea instrumentelor şi aplicaţiilor

Aflaţi cum să lucraţi cu instrumentele şi aplicaţiile suplimentare ale telefonului mobil.

Utilizarea caracteristicii fără fir Bluetooth

Aflaţi despre posibilitatea telefonului de a se conecta la alte dispozitive fără fir pentru a face schimb de date şi pentru a utiliza caracteristicile Mâini libere.

Activarea caracteristicii fără fir Bluetooth

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Bluetooth**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Setări**.
3. Derulaţi în jos la **Activare**.
4. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta la **Activat**.
5. Pentru a permite altor dispozitive să localizeze telefonul, derulaţi în jos şi derulaţi spre stânga sau spre dreapta la **Activat**.

   Dacă selectaţi **Particularizat**, derulaţi în jos şi setaţi durata în care telefonul să fie vizibil.
6. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Căutarea şi împerecherea cu alte dispozitive cu caracteristică Bluetooth

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Bluetooth** → **Căutare aparat nou**.
2. Derulaţi la un dispozitiv şi apăsaţi pe <**Selectare**>.
3. Introduceţi un cod PIN pentru caracteristica fără fir Bluetooth sau codul PIN Bluetooth al celuilalt dispozitiv, dacă are unul, apoi apăsaţi pe <**OK**>.
   Când deţinătorul celuilalt dispozitiv introduce acelaşi cod sau acceptă conexiunea, împerecherea este completă.

Trimiterea datelor utilizând caracteristica fără fir Bluetooth

1. Selectaţi fişierul sau elementul pe care doriţi să îl trimiteţi din una dintre aplicaţiile telefonului.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Trimitere carte de vizită prin** sau pe **Trimitere prin** → **Bluetooth** (când trimiteţi date despre contact, specificaţi ce date să fie trimise).

Primirea datelor utilizând caracteristica fără fir Bluetooth

1. Introduceţi codul PIN pentru caracteristica fără fir Bluetooth şi apăsaţi pe <**OK**> (dacă este necesar).
2. Apăsaţi pe <**Da**> pentru a confirma că doriţi să primiţi date de la dispozitiv (dacă este necesar).

Utilizarea modului SIM la distanţă

În modul SIM la distanţă, puteţi efectua sau răspunde la apeluri numai cu un set auto Mâini libere conectat prin Bluetooth prin cartela SIM sau USIM de pe telefon.

Pentru a activa modul SIM la distanţă,

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Bluetooth**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Setări**.

3. Derulaţi în jos la **Mod SIM la distanţă**.
4. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta la **Activat**.
5. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Pentru a utiliza modul SIM la distanţă, porniţi conexiunea Bluetooth dintr-un set auto Mâini libere Bluetooth.



Setul auto Mâini libere Bluetooth trebuie să fie autorizat. Pentru a-l autoriza, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Autorizare dispozitiv**.

Activarea şi trimiterea unui mesaj SOS

În cazul unei situaţii de urgenţă, puteţi trimite un mesaj SOS pentru a solicita ajutor.

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Mesaje** → **Mesaje SOS** → **Opţiuni trimitere**.
2. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta la **Activat**.
3. Derulaţi în jos şi apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a deschide lista destinatarilor.
4. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a deschide lista de contacte.
5. Derulaţi la un contact şi apăsaţi pe tasta Confirmare.
6. Selectaţi un număr (dacă este necesar).
7. Când aţi terminat de selectat contactele, apăsaţi pe <**Adăug.**> pentru a reveni la lista destinatarilor.
8. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare** pentru a salva destinatarii.
9. Derulaţi în jos şi setaţi de câte ori să se repete mesajul SOS.
10. Apăsaţi pe <**Salvare**> → <**Da**>.

Pentru a trimite un mesaj SOS, tastele trebuie să fie blocate. Apăsaţi pe [∧/∨] de patru ori.



După ce aţi trimis un mesaj SOS, toate funcţiile telefonului vor fi suspendate până când apăsaţi pe [].

Activarea caracteristicii Mobile tracker

Când cineva introduce în telefon o nouă cartelă SIM, caracteristica Mobile tracker va trimite automat numărul contactului către doi destinatari pentru a vă ajuta să localizaţi şi să recuperaţi telefonul.

Pentru a activa caracteristica Mobile tracker:

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Setări** → **Securitate** → **Mobile Tracker**.
2. Introduceţi parola şi apăsaţi pe <**OK**>.
3. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta la **Activat**.
4. Derulaţi în jos şi apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a deschide lista destinatarilor.
5. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a deschide lista de contacte.
6. Derulaţi la un contact şi apăsaţi pe tasta Confirmare.
7. Selectaţi un număr (dacă este necesar).
8. Când aţi terminat de selectat contactele, apăsaţi pe <**Adăug.**> pentru a reveni la lista destinatarilor.
9. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare** pentru a salva destinatarii.
10. Derulaţi în jos şi introduceţi numele expeditorului.
11. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare** → <**Accept**>.

Înregistrarea şi redarea notelor vocale

Aflaţi cum să operaţi cu aplicaţia de înregistrare a vocii de pe telefon.

Înregistrarea unei note vocale

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Înregistrare voce**.
2. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a începe înregistrarea.
3. Rostiţi nota în microfon.
4. Când aţi terminat de vorbit, apăsaţi pe tasta de navigare Jos.

Redarea unei note vocale

1. În ecranul de înregistrare a vocii, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salt la Clipurile mele vocale**.
2. Selectaţi un fişier.
3. Controlaţi redarea utilizând următoarele taste:

Tastă	Funcţie
Confirmare	Întrerupeţi sau reluaţi redarea
∧/∨	Reglaţi volumul la un nivel superior sau inferior
Taste navigare	• Stânga: deplasaţi-vă înapoi într-un fişier • Dreapta: deplasaţi-vă înainte într-un fişier • Jos: opriţi redarea

Editarea imaginilor

Aflaţi cum să editaţi imagini şi cum să aplicaţi efecte de divertisment.

Aplicarea efectelor la imagini

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Imagine nouă** → **Deschidere** sau pe **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau faceţi o fotografie nouă.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Efecte** → o opţiune pentru efect.
5. Selectaţi o variantă a efectului de aplicat şi apăsaţi pe <**Gata**>. Pentru anumite efecte, ajustaţi nivelul.

   Pentru a aplica un efect de ceaţă la o anumită zonă a unei imagini, mutaţi sau redimensionaţi dreptunghiul şi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Terminat**.
6. Când aţi terminat de aplicat efectele, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare ca** → <**Da**>.

7. Introduceți un nume nou de fişier pentru imagine, apoi apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare**.

Ajustarea unei imagini

1. În modul Repaus, apăsați pe <**Meniu**> → **Aplicații** → **Editor imagine**.
2. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Imagine nouă** → **Deschidere** sau pe **Fotografiere**.
3. Selectați o imagine sau faceți o fotografie nouă.
4. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Reglare** → o opțiune de ajustare (luminozitate, contrast sau culoare).

   Pentru a ajusta automat imaginea, selectați **Nivel automat**.
5. Ajustați imaginea după cum doriți şi apăsați pe <**Gata**>.
6. Când ați terminat ajustarea, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare ca** → <**Da**>.
7. Introduceți un nume nou de fişier pentru imagine, apoi apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare**.

Transformarea unei imagini

1. În modul Repaus, apăsați pe <**Meniu**> → **Aplicații** → **Editor imagine**.
2. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Imagine nouă** → **Deschidere** sau pe **Fotografiere**.
3. Selectați o imagine sau faceți o fotografie nouă.
4. Apăsați pe <**Opțiuni**> → **Transformare** → **Redimensionare**, **Rotire** sau **Răsturnare**.
5. Rotiți sau răsturnați imaginea după cum doriți şi apăsați pe <**Gata**>.

   Pentru a redimensiona imaginea, selectați o dimensiune → <**Da**> şi mergeți la pasul 7.
6. Când ați terminat cu opțiunile de transformare, apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare ca** → <**Da**>.
7. Introduceți un nume nou de fişier pentru imagine, apoi apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare**.

Tăierea unei imagini

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Imagine nouă** → **Deschidere** sau pe **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau faceţi o fotografie nouă.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Tăiere**.
5. Mutaţi dreptunghiul peste zona pe care doriţi să o tăiaţi, apoi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Terminat**.
   Pentru a redimensiona sau modifica forma dreptunghiului, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Redimensionare** sau pe **Formă**.
6. Când aţi terminat cu tăierea, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Terminat**.
7. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare ca** → <**Da**>.
8. Introduceţi un nume nou de fişier pentru imagine, apoi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Introducerea unei caracteristici vizuale

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Editor imagine**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Imagine nouă** → **Deschidere** sau pe **Fotografiere**.
3. Selectaţi o imagine sau faceţi o fotografie nouă.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Inserare** → o caracteristică vizuală (cadru, imagine, miniaturi, emoticon sau text).
5. Selectaţi o caracteristică vizuală sau introduceţi un text.
6. Mutaţi imaginea adăugată (dacă este necesar).
   Pentru a redimensiona sau roti imaginea adăugată, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Redimensionare** sau **Rotire**.
7. Apăsaţi pe <**Gata**> sau pe <**Opţiuni**> → **Terminat**.
8. Când aţi terminat cu adăugarea caracteristicilor vizuale, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare ca** → <**Da**>.

9. Introduceți un nume nou de fişier pentru imagine, apoi apăsați pe <**Opțiuni**> → **Salvare**.

Utilizarea jocurilor şi aplicațiilorJava

Aflați cum să utilizați jocuri şi aplicații folosind tehnologia Java.

Jocuri

1. În modul Repaus, apăsați pe <**Meniu**> → **Aplicații** → **Jocuri şi altele**.
2. Selectați un joc din listă şi urmați instrucțiunile de pe ecran.



Jocurile disponibile pot să difere în funcție de furnizorul dvs. de servicii sau de regiune. Controalele şi opțiunile pentru jocuri pot să difere.

Lansarea aplicațiilor

1. În modul Repaus, apăsați pe <**Meniu**> → **Aplicații** → **Jocuri şi altele** → o aplicație.
2. Apăsați pe <**Opțiuni**> pentru a accesa o listă cu diverse opțiuni şi setări pentru aplicație.

Scuturare şi redare

Aflați cum să vă bucurați de ritmuri şi de jocurile cu caracteristica inovatoare de recunoaştere a mişcării care detectează mişcările, cum ar fi scuturarea telefonului.

1. În modul Repaus, apăsați pe <**Meniu**> → **Aplicații** → **Scuturare şi redare** → o aplicație.
2. Redați ritmurile, aruncați zarurile şi alegeți un număr aleatoriu într-un joc de loterie.

   În timp ce vă jucați cu ritmurile, puteți modifica sunetul instrumentului ținând apăsat [►II].

Vizualizarea orelor pe glob

Aflaţi cum să vizualizaţi ora din altă ţară sau din alt oraş şi cum să setaţi apariţia pe ecran a orelor de pe glob.

Vizualizarea unei ore de pe glob

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Ora pe glob**.
2. Derulaţi în jos la ceasul din mijloc.
3. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta la un fus orar.
4. Derulaţi în jos la ceasul din partea de jos.
5. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta la un fus orar.
6. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a salva ora de pe glob.



Pentru a seta ora de vară, apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Se aplică ora de vară** → fusuri orare.

Adăugarea pe ecran a unei ore de pe glob

În modul Afişare ceas dual, puteţi vizualiza orele pe ecran cu două fusuri orare diferite.

După ce aţi salvat orele pe glob,

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Ora pe glob**.
2. Derulaţi la ora de pe glob pe care doriţi să o adăugaţi, apoi apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Marcare ca ceas secundar**.
3. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Setări ecran**.
4. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta la **Dual**.
5. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Setarea şi utilizarea alarmelor

Aflaţi cum să setaţi şi să controlaţi alarme pentru evenimente importante.

Setarea unei noi alarme

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Alarmă**.
2. Derulaţi la o locaţie de alarmă liberă şi apăsaţi pe tasta Confirmare.
3. Setaţi detaliile alarmei.

   Puteţi seta radioul FM sau alt sunet pentru tonul de alarmă.
4. Apăsaţi pe <**Salvare**> sau apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.



Dacă telefonul este închis, caracteristica de pornire automată setează telefonul să pornească automat şi să sune alarma la ora stabilită.

Oprirea unei alarme

Când sună alarma:

- Apăsaţi pe <**OK**> sau pe orice tastă pentru a opri o alarmă fără amânare.
- Apăsaţi pe <**OK**> pentru a opri o alarmă cu amânare sau apăsaţi pe <**Amânare**> sau pe orice tastă pentru a opri sunetul pe perioada de amânare.

Dezactivarea unei alarme

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Alarmă**.
2. Derulaţi la alarma pe care doriţi să o dezactivaţi şi apăsaţi pe tasta Confirmare.
3. Derulaţi în jos (dacă este necesar).
4. Derulaţi spre stânga sau spre dreapta la **Dezactivat**.
5. Apăsaţi pe <**Salvare**>.

Utilizarea calculatorului

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Calculator**.
2. Utilizaţi tastele care corespund ecranului de calculator pentru a efectua operaţii matematice elementare.

Efectuarea conversiei valutelor sau a unităţilor de măsură

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Convertor** → un tip de conversie.
2. Introduceţi valutele sau unităţile de măsură în câmpurile corespunzătoare.

Setarea unui temporizator pentru numărătoare inversă

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Numărătoare inversă**.
2. Apăsaţi pe <**Setare**>.
3. Introduceţi orele sau minutele pentru numărătoare inversă şi apăsaţi pe <**OK**>.
4. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a începe sau a întrerupe numărătoarea inversă.
5. Când temporizatorul semnalează expirarea timpului, apăsaţi pe <**OK**> pentru a opri alerta.

Utilizarea cronometrului

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Cronometru**.
2. Apăsaţi pe tasta Confirmare pentru a începe şi a înregistra orele pe etape.

3. Când aţi terminat, apăsaţi pe <**Oprire**>.
4. Apăsaţi pe <**Reset.**> pentru a şterge orele înregistrate.

Crearea unei activităţi noi

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Sarcină**.
2. Apăsaţi pe <**Creare**>.
3. Introduceţi detaliile activităţii.
4. Apăsaţi pe <**Salvare**> sau apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Crearea unei note de tip text

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Aplicaţii** → **Note**.
2. Apăsaţi pe <**Creare**>.
3. Introduceţi textul notei.
4. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Gestionarea calendarului

Aflaţi cum să modificaţi vizualizarea calendarului şi cum să creaţi evenimente.

Modificarea vizualizării calendarului

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Calendar**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Vizualizare după** → **Zi** sau **Săptămână**.

Crearea unui eveniment

1. În modul Repaus, apăsaţi pe <**Meniu**> → **Calendar**.
2. Apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Creare** → un tip de eveniment.
3. Introduceţi detaliile evenimentului după cum este necesar.
4. Apăsaţi pe <**Salvare**> sau apăsaţi pe <**Opţiuni**> → **Salvare**.

Depanarea

Dacă aveți probleme cu telefonul mobil, încercați aceste proceduri de depanare înainte de a lua legătura cu un profesionist de service.

În timpul utilizării telefonului, pot apărea următoarele mesaje:

Mesaj	Pentru a rezolva problema, încercați aceasta:
Introduceți cartela SIM	Asigurați-vă că este corect instalată cartela SIM.
Blocare telefon	Când caracteristica de blocare a telefonului este activată, trebuie să introduceți parola pe care ați stabilit-o pentru telefon.

Mesaj	Pentru a rezolva problema, încercați aceasta:
Introduceți PIN	Când utilizați telefonul pentru prima dată sau când solicitarea codului PIN este activată, trebuie să introduceți codul PIN furnizat împreună cu cartela SIM. Puteți dezactiva această caracteristică utilizând meniul **Blocare cod PIN**.
Introduceți PUK	Cartela SIM este blocată, de obicei ca urmare a introducerii incorecte a codului PIN de câteva ori. Trebuie să introduceți codul PUK oferit de furnizorul de servicii.

Pe telefon se afişează „Eroare rețea” sau „Nicio rețea”.

- Când vă aflați în zone cu semnal slab sau cu recepție nesatisfăcătoare, se poate pierde recepția. Deplasați-vă în altă zonă şi reîncercați.
- Unele opțiuni nu se pot accesa fără abonament. Pentru detalii suplimentare, contactați furnizorul dvs. de servicii.

Introduceți un număr, dar apelul nu este efectuat.

- Asigurați-vă că ați apăsat pe tasta Apelare: [▬].
- Asigurați-vă că ați accesat rețeaua de telefonie mobilă corectă.
- Asigurați-vă că nu ați setat blocarea apelurilor pentru numărul de telefon.

Alt apelant nu vă poate găsi.

- Asigurați-vă că telefonul este pornit.
- Asigurați-vă că ați accesat rețeaua de telefonie mobilă corectă.
- Asigurați-vă că nu ați setat blocarea apelurilor pentru numărul de telefon.

Alt apelant nu vă poate auzi când vorbiți.

- Asigurați-vă că nu acoperiți microfonul încorporat.
- Asigurați-vă că microfonul se află aproape de gură.
- Dacă utilizați o cască, asigurați-vă că este conectată corect.

Telefonul emite semnale sonore şi pictograma Baterie clipeşte.

Bateria este descărcată. Pentru a continua utilizarea telefonului, reîncărcaţi sau înlocuiţi bateria.

Calitatea audio a apelului este slabă.

- Asiguraţi-vă că nu blocaţi antena internă a telefonului.
- Când vă aflaţi în zone cu semnal slab sau cu recepţie nesatisfăcătoare, se poate pierde recepţia. Deplasaţi-vă în altă zonă şi reîncercaţi.

Selectaţi un contact pentru a-l apela, dar apelul nu este efectuat.

- Asiguraţi-vă că în lista de contacte este stocat numărul corect.
- Introduceţi şi salvaţi din nou numărul, dacă este necesar.

Bateria nu se încarcă în mod corespunzător sau telefonul se închide uneori singur.

- Bornele bateriei pot fi murdare. Ştergeţi ambele contacte aurii cu o cârpă curată şi moale şi reîncercaţi încărcarea bateriei.
- Dacă bateria nu se mai încarcă complet, aruncaţi bateria veche în mod corespunzător şi înlocuiţi-o cu o baterie nouă.

Telefonul este fierbinte la atingere.

Când utilizaţi simultan mai multe aplicaţii, telefonul are nevoie de mai multă energie şi este posibil să se încălzească.

Acest lucru este normal şi nu ar trebui să afecteze durata de funcţionare sau performanţa telefonului.

Index

SAMSUNG ELECTRONICS

SAMSUNG

Declarație de conformitate (R&TTE)

Noi, Samsung Electronics

Declarăm pe propria răspundere că produsul

Telefon mobil GSM: M3510

la care se referă această declarație si adaptorul său de rețea, este în conformitate cu următoarele standarde şi/sau cu alte documente normative.

SIGURANȚĂ	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.5.1 (11-2004) EN 301 489- 07 V1.2.1 (08-2002) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209- 1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Produsul la care se face referire în această declarație, împreună cu adaptorul sau de retea la care se refera aceasta declaratie, sunt in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi relevante prevazute de: (R&TTE) /1999/5/EC; Directiva cu privire la joasa tensiune /73/23/EEC; Directiva cu privire la compatibilitatea electromagnetica 2004/108/CE.

Declarăm prin aceasta că toate seturile esențiale de teste radio au fost efectuate şi că produsul numit mai sus este în conformitate cu toate cerințele de bază ale Directivei CE 1999/5.

Procedura de evaluare a conformității, la care se face referire în art. 10 şi care este detaliată în Anexa [IV] a Directivei CE 1999/5, a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, Marea Britanie*
Marca de identificare: 0168

CE 0168

Documentația tehnică este păstrată la:

Samsung Electronics QA Lab.

Care va fi pusă la dispoziție la cerere.
(Reprezentant în UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, Marea Britanie*

2008.06.27 — Yong-SangPark/S.Manager

(locul şi data emiterii) — (numele şi semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați magazinul de unde ați cumpărat telefonul.